



la passion du rail

Version 05.05.2017

LISTE DES ELEMENTS PNEUMATIQUES
LISTE DER PNEUMATISCHEN ELEMENTE
LIST OF THE PNEUMATIC ELEMENTS
LISTA DEGLI ELEMENTI PNEUMATICI
LISTA DE LOS ELEMENTOS NEUMATICOS

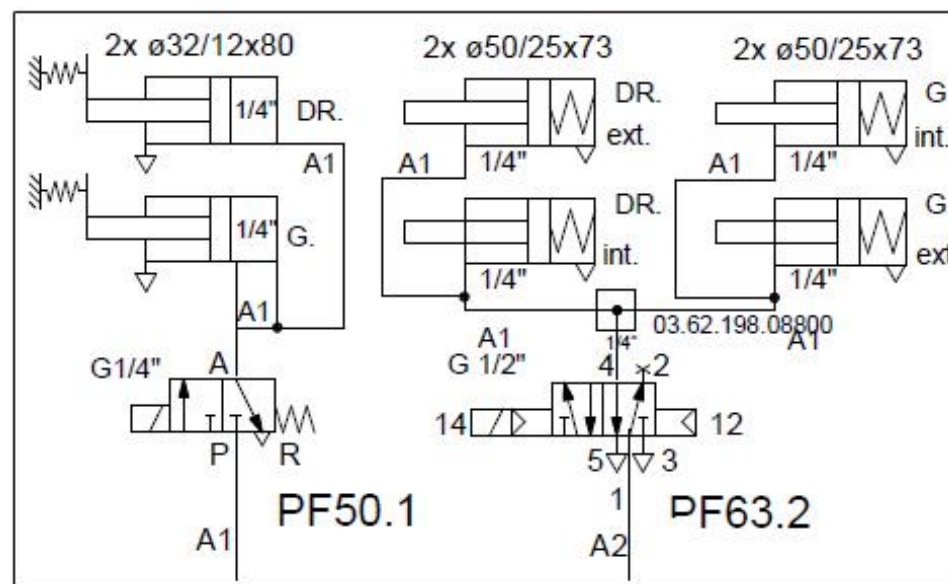




TABLE DES MATIÈRES

INHALTVERZEICHNIS

CONTENTS

INDICE

INDICE

Page

Seite

Page

Pagina

Pagina

1 LISTE GENERALE DES ELEMENTS PNEUMATIQUES

LISTE DER PNEUMATISCHEN ELEMENTE

LIST OF THE PNEUMATIC ELEMENTS

LISTA DEGLI ELEMENTI PNEUMATICI

LISTO DE LOS ELEMENTOS NEUMATICOS

5

1-1 PA: Compresseur

PA: Kompressor

PA: Compressor

PA: Compressore

PA: Compresor

5

1-2 PB: Filtre

PB: Filter

PB: Filtro

PB: Filtro

PB: Filtro

7



1-3	PC: Réservoir à air PC: Luftbehälter PC: Air reservoir PC: Serbatoio PC: Deposito	8
1-4	PD: Cylindre de frein PD: Bremszylinder PD: Brake cylinder PD: Cilindro del freno PD: Cilindro de freno	9
1-5	PE: Soupape PE: Ventil PE: Valve PE: Valvola PE: Valvula	11
1-6	PF: Distributeur PF: Wegeventil PF: Control valve PF: Distributore PF: Distribuidor	14



1-7	PG: Prise d'air rapide PG: Schnellschlusskupplung PG: Air quick coupling PG: Presa d'aria rapida PG: Toma de aire	17
1-8	PH: Manomètre PH: Manometer PH: Pressure gauge PH: Manometro PH: Manometro	18
1-9	PI: Pompe antigel, sécheur d'air, lubrificateur PI: Frostschutzpumpe, Luftrockner, Öler PI: Antifreeze pump, air dryer, lubricator PI: Discongelatore, essicatore d'aria, lubrificatore PI: Bomba anticongelante, secador de aire, lubricador	19
1-10	PJ: Divers PJ: Verschiedenes PJ: Miscellaneous PJ: Diversi PJ: Diversos	20
1-11	PW: Embase pour distributeur PW: Unterteil PW: Base PW: Basamento PW: Apoyo	22



1 LISTE GENERALE DES ELEMENTS PNEUMATIQUES

LISTE DER PNEUMATISCHEN ELEMENTE

LIST OF THE PNEUMATIC ELEMENTS

LISTA DEGLI ELEMENTI PNEUMATICI

LISTO DE LOS ELEMENTOS NEUMATICOS

1.1 PA: Compresseur

PA: Kompressor

PA: Compressor

PA: Compessore

PA: Compresor

PA14	91-459-000-0270
PA15	91-459-000-0280
PA16	91-459-000-0290
PA17	91-459-000-0300
PA18	91-459-000-0310
PA20	91-459-000-0330
PA21	91-459-000-0321
PA22	91-459-000-0340
PA23	91-459-000-0350
PA24	91-459-000-0370
PA25	91-105-037-0060



PA26	91-459-000-0390
PA27	91-459-000-0400
PA28	91-459-000-0341
PA29	91-459-000-0410
PA30	91-459-000-0420
PA31	52-56-098-00000
PA32	91-459-000-0430



1.2 PB: Filtre

PB: Filter

PB: Filtro

PB: Filtro

PB: Filtro

PB01	91-442-125-0250	Filtre principal	Hauptfilter	Main filter	Filtro	Filtro
PB07	91-454-220-0160	Epurateur avec purge automatique	Luftreiniger	Air cleaner	Depuratore d'aria	Depurador de aire
PB08	91-105-065-0030	Filtre fin principal	Hauptfeinfilter	Main filter	Filtro	Filtro
PB09	91-105-065-0040	Filtre secondaire	Sekundarfilter	Filter	Filtro	Filtro
PB10	91-453-014-1170	Unité de filtrage PALLAS	Luftreiniger-EinheitPALLAS	PALLAS Air cleaner unit	Depuratore d'aria PALLAS	Depurador de aire PALLAS
PB11	91-453-012-1200	Filtre principal	Hauptfilter	Main filter	Filtro	Filtro
PB12	91-453-112-1260	Filtre fin principal	Hauptfeinfilter	Main filter	Filtro	Filtro



1.3 PC: Réservoir à air

PC: Luftbehälter
PC: Air reservoir
PC: Serbatoio
PC: Deposito

PC02	91-442-164-0000	50 L
PC03	91-442-163-0000	75 L
PC04	91-442-158-0000	100 L
PC10	91-442-303-0000	25 L
PC11	91-460-001-0190	1 L
PC12	91-460-003-0200	3 L
PC13	91-460-200-0380	200 L
PC17	91-460-010-0400	10 L
PC19	91-442-175-0000	9 L
PC20	91-442-191-0000	5 L
PC28	91-460-020-0120	20 L
PC29	91-460-040-0150	40 L
PC30	91-442-210-0000	0.4 L



1.4 PD: Cylindre de frein

PD: Bremszylinder

PD: Brakecylinder

PD: Cilindrodelfreno

PD: Cilindro de freno

PD02	91-451-220-0140
PD07	91-451-000-1020
PD08	91-451-000-0870
PD09	91-451-000-0880
PD11	91-451-030-0720
PD12	91-451-030-0710
PD21	91-451-220-0149
PD23	91-451-220-0270
PD25	91-442-324-0000
PD26	91-442-199-0000
PD27	91-442-323-0000
PD28	91-451-150-0800
PD29	91-451-190-0980
PD30	56-11-095-00001
PD31	56-11-095-00000
PD32	91-635-000-1300
PD33	91-442-331-0000
PD34	91-442-330-0000
PD35	91-635-000-1301
PD36	91-442-332-0000
PD37	91-442-214-0000
PD38	91-442-330-0001
PD39	56-11-095-10000



PD40	15-27-099-10000
PD41	15-27-099-10001
PD42	13-10-088-00000
PD43	91-635-000-1302
PD44	91-442-335-0000
PD45	91-442-335-0001
PD46	
PD47	



1.5 PE: Soupape PE: Ventil PE: Valve PE: Valvola PE: Valvula

PE04	91-453-120-0240	Robinet de frein	Feststellbremsventil	Brakevalve	Rubinettodelfreno	Grifo de freno
PE05	91-453-220-0140	Réducteur de pression	Druckreduzierventil	Pressure reducing valve	Riduttore de pressione	Reductor de presion
PE07	91-453-220-0230	Valve de barrage	Überstromventil	Pressure limitation valve	Valvola di digua	Válvula de compuerta
PE10	91-442-166-0000	Sélecteur circuit	Zweiwegeventil	Bidirectional valve	Selettore di circuito	Selector de circuito
PE12	91-442-174-0000	Réducteur de pression	Druckreduzierventil	Pressure reducing valve	Riduttore de pressione	Reductor de presion
PE13	91-442-145-0450	Robinetfrein direct	Zusatzbremsventil	Direct brake valve	Rubinettodifrenodiretto	Válvula del frenodirecto
PE37	91-442-300-0000	Robinet de mécanicien	Führerbremsventil	Driver brakevalve	Rubinetto di frenatura	Grifo de maniobra del freno
PE40	91-442-165-0000	Distributeur de frein	Bremssteuerventil	Brake control valve	Distributore de freno	Distribuidor de freno-
PE44	91-442-305-0000	Valve de retenue	Rückschlagventil	Holding valve	Valvola di ritegno	Válvula de retencion
PE47	91-442-177-0000	Valve de sécurité	Sicherheitsventil	Safetyvalve	Valvola di sicurezza	Válvula de seguridad
PE51	14-20-096-00000	Réducteur de pression	Druckreduzierventil	Pressure reducing valve	Riduttore de pressione	Reductor de presion
PE53	91-442-314-0000	Valve relais	Relaisventil	Relay valve	Valvoladelrelè	Válvula de relé
PE76	91-442-189-0000	Robinet mécanicien	Hahn	Cock	Rubinetto	Grifo
PE77	91-442-190-0000	Distributeur de frein	Bremssteuerventil	Brake control valve	Distributore de freno	Distribuidor de freno
PE78	91-452-220-0230	Régulateur sécheur				



		d'air				
PE82	91-452-220-0240	Régulateur de pression	Druckregler	Pressure regulating valve	Regolatore di pressione	Regulador de presion
PE83	91-442-194-0000	Robinet de mécanicien	Führerbremsventil	Driver brakevalve	Rubinetto di frenatura	Grifo de maniobra de freno
PE85	91-453-220-0510	Réducteur de pression	Druckreduzierventil	Pressure reducing valve	Limitatore di pressione	Limitador de presion
PE86	14-20-094-00000	Réducteur de pression	Druckreduzierventil	Pressure reducing valve	Limitatore di pressione	Limitador de presion
PE88	91-442-198-0000	Distributeur de frein	Bremssteuerventil	Brake control valve	Distributore de freno	Distribuidor de freno
PE89	91-442-329-0000	Robinet de mécanicien	Führerbremsventil	Driver's brake valve	Rubinetto del macchinista	Grifo de maniobra de freno
PE93	91-442-201-0000	Robinet de mécanicien	Führerbremsventil	Driver brakevalve	Rubinetto di frenatura	Grifo de maniobra de freno
PE94	91-442-202-0000	Robinet freindirect	Zusatzbremsventil	Direct brakevalve	Rubinetto frenodiretto	Grifo de maniobra de freno
PE96	91-442-204-0000	Régulateur pilote	Steuerdruckregler	Pilot pressure regulator	Regolatore di pressione	
PE97	91-453-012-1040	Clapet anti-retour	Rückschlagventil	Non return valve	Valvola di ritegno	Válvula sin regreso
PE98	91-453-014-1050	Sélecteur de circuit	Kreiswahlschalter	Circuit selector		
PE100	91-453-100-1080	Clapet anti-retour	Rückschlagventil	Non return valve		
PE104	91-442-165-0001	Distributeur	Wegeventil	Distributor	Distributore	Distribuidor
PE105	91-453-038-1150	Double clapet pilote		Double check pilote		
PE106	91-442-207-0000	Bloc de commande	Steuerblock	Control block	Posto di comando	Bloque de mando
PE107	91-442-205-0001	Distributeur de frein	Bremsventil	Brake valve	Valvola de freno	Válvula de freno
PE108	91-442-208-0000	Relais de pression	Druckrelais	Pressure relay		
PE109	91-442-209-0000	Robinet de frein	Bremshahn	Brakevalve	Rubinetto del freno	Grifo de freno
PE110	91-442-206-0001	Détendeur de pesée	Druckübersetzer			
PE111	91-442-215-0000	Bloc de frein direct	Bremsventil-Block	Direct brake block	Blocofrenodiretto	Bloque de maniobra de freno
PE112	91-453-018-1160	Régulateur pilote	Steuerdruckregler	Pilot pressure regulator	Regolatore di pressione	
PE113	91-442-217-0000	Tableau frein	Steuerblock	Control block	Posto di comando	Bloque de mando
PE114	91-442-218-0000	Valve d'urgence à vide	Not-Feststellbremsventil	Emergency Brakevalve	Rubinetto del freno emergenza	Grifo de freno de emergencia



PE115	11-52-062-00000	Valve de barrage	Überstromventil	Pressure limitation valve	Valvola di digua	Válvula de compuerta
PE116	68-20-084-00000	Distributeur de frein	Bremssteuerventil	Brake control valve	Distributore de freno	Distribuidor de freno
PE117	91-442-220-0000	Robinet de frein de secours	Not-Feststellbremsventil	EmergencyBrakevalve	Rubinetto del freno emergenza	Grifo de freno de emergencia
PE118	91-442-165-0002	Distributeur de frein	Bremssteuerventil	Brake control valve	Distributore de freno	Distribuidor de freno
PE119	91-442-205-0002	Distributeur à la charge	Bremssteuerventil	Brake control valve	Distributore de freno	Distribuidor de freno
PE120	91-442-209-0001	Robinet de frein	Bremshahn	Brakevalve	Rubinetto del freno	Grifo de freno
PE121	91-442-207-0001	Bloc de commande	Steuerblock	Control block	Posto di comando	Bloque de mando
PE122	91-442-226-0000	Distributeur à la charge	Bremssteuerventil	Brake control valve	Distributore de freno	Distribuidor de freno
PE123	91-442-227-0000	Distributeur à la charge	Bremssteuerventil	Brake control valve	Distributore de freno	Distribuidor de freno
PE124	11-52-062-00001	Valve de barrage	Überstromventil	Pressure limitation valve	Valvola di digua	Válvula de compuerta
PE125	91-442-230-0000	Distributeur à la charge	Bremssteuerventil	Brake control valve	Distributore de freno	Distribuidor de freno
PE126	91-443-064-0000	Robinet de mécanicien	Führerbremsventil	Driver brakevalve	Rubinetto di frenatura	Grifo de maniobra de freno
PE127	91-442-232-0000	Réducteur de pression	Druckreduzierventil	Pressure reducing valve	Riduttore de pressione	Reductor de presion
PE128	91-442-231-0000	Valve relais	Relaisventil	Relay valve	Valvola del relè	Válvula de relé
PE129	91-453-038-1240	Régulateur de pression	Druckregler	Pressure regulating valve	Regolatore di pressione	Regulador de presion
PE130	91-453-014-1250	Clapet anti-retour	Rückschlagventil	Non return valve	Valvola di ritegno	Válvula sin regreso
PE132	91-442-238-0000	Distributeur de frein	Bremssteuerventil	Brake control valve	Distributore de freno	Distribuidor de freno
PE133	91-442-241-0000	Valve de commande	Steuerventil	Control valve	Distributore	Distribuidor
PE134	91-442-242-0000	Commande frein	Bremssteuerung	Brake control	Installationo di freno	Installationo de freno



1.6 PF: Distributeur PF: Wegeventil PF: Control valve PF: Distributore PF: Distribuidor

PF01	91-453-120-0190	Distributeur à commande électrique	Elektr-Wegeventil	Electro control valve	Distributore a comandoelettrico	Distribuidor a comandoelectrico
PF02	91-463-014-0320	Distributeur à commande électrique	Elektr-Wegeventil	Electro control valve	Distributore a comandoelettrico	Distruidor a accionamientoelectric o
PF09	91-442-168-0000	Robinet d'arrêt gauche DN 1 1/4"	Luftabsperrhahn links DN 1 1/4"	L-h- cock DN 1 1/4"	Rubinetto d'arrestosinistro DN 1 1/4"	Grifo de estacionamiento izquierdo DN 1 1/4"
PF11	91-442-159-0000	Robinet d'arrêt droite DN 1 1/4"	Luftabsperrhahn rechts DN 1 1/4"	R-h- cock DN 1 1/4"	Rubinetto d'arrestodestro DN 1 1/4"	Grifo de estacionamiento derecho DN 1 1/4"
PF22	91-442-143-0430	Valve d'arrêt d'urgence	Notbremsventil	Emergency brake valve	Valvolafrenatura di emergenza	Valvula de parada de urgencia
PF41	91-338-014-0150	Robinet DN 1/4"	Absperrhahn DN 1/4"	Cock DN 1/4"	Rubinetto DN 1/4"	Grifo DN 1/4"
PF42	91-338-012-0045	Robinet DN 1/2"	Absperrhahn DN 1/2"	Cock DN 1/2"	Rubinetto DN 1/2"	Grifo DN 1/2"
PF45	91-453-014-0950	Distributeur manuel	Handwegventil	Hand control valve	Distributoremanuale	Distribuidor manual
PF48	91-453-014-0940	Distributeur manuel	Handwegventil	Hand control valve	Distributoremanuale	Distribuidor manual
PF50	91-453-014-0960	Distributeur à commande électrique	Elektr-Wegeventil	Electro control valve	Distributore a comandoelettrico	Distruidor a accionamientoelectric o
PF51	91-453-014-0970	Distributeur à commande pneumatique	Luftwegventil	Air control valve	Distributore a comandopneumatico	Distruidor a accionamientopneumatico
PF52	91-453-014-0980	Distributeur à commande électrique	Elektr-Wegeventil	Electro control valve	Distributore a comandoelettrico	Distruidor a accionamientoelectric o
PF53	91-453-038-0990	Distributeur manuel	Handwegventil	Hand control valve	Distributoremanuale	Distribuidor manual



PF55	91-453-014-1010	Limiteur de débit	Stromventil	Flow control valve	Limitatore di portata	Limitador de caudal
PF56	91-442-195-0000	Purgeur	Ablassventil	Drain valve	Spurgo	Purgador
PF58	91-453-014-1020	Distributeur à commande électrique	Elektr-Wegeventil	Electro control valve	Distributore a comandoelettrico	Distruidor a accionamientoelectric o
PF59		Valve d'arrêt d'urgence	Notbremsventil	Emergency brake valve	Valvola frenatura di emergenza	Valvula de parada de urgencia
PF60	91-442-219-0000	Poignée arrêt d'urgence	Not/Handgriff	Emergency handle	Maniglia frenatura di emergenza	Manilla de parada de urgencia
PF61	91-442-197-0000	Robinet d'arrêt d'urgence	Notstophahn	Emergency stop cock	Rubinetto del freno di emergenza	Grifo del feno de urgencia
PF62	91-443-058-0000	Frein de secours	Notbremse	Emergency brake	Freno di emergenza	Freno de urgencia
PF63	91-453-012-1030	Distributeur à commande électrique	Elektr-Wegeventil	Electro control valve	Distributore a comandoelettrico	Distruidor a accionamientoelectric o
PF64	91-453-100-1060	Freind'urgence	Notbremse	Emergency brake	Freno di emergenza	Freno de urgencia
PF65	91-453-100-1090	Electro valve	Elektroventil	Electro valve	Elettrovalvola	Electroválvula
PF66	91-453-014-1100	Valve	Ventil	Valve	Valvola	Válvula
PF67	91-453-038-1140	Valve	Ventil	Valve	Valvola	Válvula
PF69	91-442-211-0000	Bloc d'arrêt d'urgence	Notbremsblock	Emergency brake block	Blocco frenatura di emergenza	Bloque de parada de urgencia
PF70	91-442-212-0000	Poignée arrêt d'urgence	Not/Handgriff	Emergency handle	Maniglia frenatura di emergenza	Manilla de parada de urgencia
PF71	91-442-213-0000	Valve	Ventil	Valve	Valvola	Válvula
PF72	91-442-216-0000	Valve de décharge	Ablassventil	Dump valve	Valvola scarico	Válvula de descarga
PF73	91-442-224-0000	Valved'arrêt d'urgence	Notbremse	Emergency brake	Freno di emergenza	Freno de urgencia
PF74	91-442-225-0000	Valve de décharge	Ablassventil	Dump valve	Valvola scarico	Válvula de descarga
PF75	91-443-061-0000	Distributeur à commande électrique	Elektr- Wegeventil	Electro control valve	Distributore a comandoelettrico	Distruidor a accionamientoelectric o
PF76	91-442-233-0000	Distributeur à	Elektr-Wegeventil	Electro control valve	Distributore a	Distruidor a



		commande électrique			comandoelettrico	accionamientoelectric o
PF77	91-453-012-1180	Distributeur à commande électrique	Elektr-Wegeventil	Electro control valve	Distributore a comandoelettrico	Distruidor a accionamientoelectric o
PF78	15-20-079-00000	Distributeur à commande électrique	Elektr-Wegeventil	Electro control valve	Distributore a comandoelettrico	Distruidor a accionamientoelectric o
PF79	91-453-100-1190	Freind'urgence	Notbremse	Emergency brake	Freno di emergenza	Freno de urgencia
PF80	91-442-234-0000	Distributeur à commande électrique	Elektr-Wegeventil	Electro control valve	Distributore a comandoelettrico	Distruidor a accionamientoelectric o
PF81	91-453-014-1210	Distributeur à commande électrique	Elektr-Wegeventil	Electro control valve	Distributore a comandoelettrico	Distruidor a accionamientoelectric o
PF82	91-453-014-1220	Distributeur à commande électrique	Elektr-Wegeventil	Electro control valve	Distributore a comandoelettrico	Distruidor a accionamientoelectric o
PF83	91-453-100-1091	Distributeur à commande électrique	Elektr-Wegeventil	Electro control valve	Distributore a comandoelettrico	Distruidor a accionamientoelectric o



1.7 PG: Prise d'air rapide

PG: Schnellschlusskupplung

PG: Air quickcoupling

PG: Presa d'aria rapida

PG: Toma de aire

PG01	91-456-038-0130	Prise d'air	Schnellschluss-kupplung	Air coupling	Presa d'aria	Toma de aire
PG03	91-456-014-0260	Prise d'air	Schnellschluss-kupplung	Air coupling	Presa d'aria	Toma de aire
PG13	91-462-220-0150	Coupleur	Schnellschluss-kupplung	Air coupling	Presa d'aria	Toma de aire
PG14	91-462-220-0160	Coupleur	Schnellschluss-kupplung	Air coupling	Presa d'aria	Toma de aire
PG17	91-456-008-0220	Prise d'air	Schnellschluss-kupplung	Air coupling	Presa d'aria	Toma de aire
PG19	91-456-020-0500	Prise d'air	Schnellschluss-kupplung	Air coupling	Presa d'aria	Toma de aire
PG20	91-456-038-0510	Prise d'air	Schnellschluss-kupplung	Air coupling	Presa d'aria	Toma de aire
PG21	91-456-012-0520	Raccord	Anschluss	Connection	Raccordo	Racor
PG22	91-456-100-0180	Raccord	Anschluss	Connection	Raccordo	Racor
PG23	91-456-100-0200	Raccord	Anschluss	Connection	Raccordo	Racor
PG24	91-456-014-0470	Prise d'air	Schnellschluss-kupplung	Air coupling	Presa d'aria	Toma de aire



1.8 PH: Manomètre
PH: Manometer
PH: Pressure gauge
PH: Manometro
PH: Manometro

PH05	91-442-173-0000	Manomètre	Manometer	Pressure gauge	Manometro	Manómetro
PH09	91-791-010-0001	Pressostat	Druckschalter	Pressure switch	Pressostato	Presóstato
PH18	91-465-006-0480	Vacuomètre	Vacuometer	Vacuumgauge	Vacuometro	Vacuómetro
PH19	91-793-000-0600	Capteur de pression	Druckmessgeber	Pressuretransducer	Sonda di pressione	Captador de presión
PH20	91-465-012-0381	Manomètre double	Doppelmanometer	Double pressure gauge	Doppiomanometro	Doblemanómetro
PH21	91-789-213-0000	Pressostat	Druckschalter	Pressure switch	Pressostato	Presóstato
PH22	91-793-100-0600	Transmetteur	Sender	Transmitter	Trasmettitore	transmisor
PH23	91-793-000-1000	Transmetteur	Sender	Transmitter	Trasmettitore	transmisor
PH24	91-791-006-0000	Pressostat	Druckschalter	Pressure switch	Pressostato	Presóstato
PH25	91-465-014-0770	Manomètre	Manometer	Pressure gauge	Manometro	Manómetro
PH26	91-465-014-0780	Manomètre	Manometer	Pressure gauge	Manometro	Manómetro
PH27	91-465-014-0790	Manomètre	Manometer	Pressure gauge	Manometro	Manómetro



1.9

PI: Pompeantigel, sécheurd'air, lubrificateur
PI: Frostschutzpumpe, Lufttrockner, Öler
PI: Antifreeze pump, air dryer, lubricator
PI: Discongelatore, essicatore d'aria, lubrificatore
PI: Bomba anticongelante, secador de aire, lubricador

PI02	91-442-169-0000	Séparateur d'eau	Wasserabscheider	Waterseparator	Separatore d'acqua	Separador de agua
PI05	91-104-012-0120	Lubrificateur	Öler	Lubricator	Lubrificatore	Engrasador
PI11	91-459-220-5140	Sécheurd'air	Lufttrockner	Air dryer	Essicatore d'aria	Secador de aire
PI13	91-455-220-0270	Pompeantigel	Frostschutzpumpe	Antifreezepump	Discongelatore	Descongelador
PI14	91-455-220-0280	Réservoir	Behälter	Tank	Serbatoio	Deposito
PI16	91-443-060-0000	Sécheurd'air	Lufttrockner	Air dryer	Essicatore d'aria	Secador de aire
PI17	91-459-000-0360	Sécheurd'air	Lufttrockner	Air dryer	Essicatore d'aria	Secador de aire
PI18	91-104-012-0130	Lubrificateur	Öler	Lubricator	Lubrificatore	Engrasador
PI19	91-459-000-0380	Sécheurd'air	Lufttrockner	Air dryer	Essicatore d'aria	Secador de aire
PI20	91-104-100-0140	Lubrificateur	Öler	Lubricator	Lubrificatore	Engrasador
PI21	91-443-062-0000	Sécheurd'air	Lufttrockner	Air dryer	Essicatore d'aria	Secador de aire
PI22	91-443-063-0000	Sécheurd'air	Lufttrockner	Air dryer	Essicatore d'aria	Secador de aire
PI23	91-442-239-0000	Système de mesure	Messsystem	Measuring system	Sistema di misura	sistema de medición



1.10 PJ: Divers

PJ: Verschiedenes

PJ: Miscellaneous

PJ: Diversi

PJ: Diversos

PJ04	91-442-134-0340	Boyau d'accouplement	Kupplungsschlauch	Couplinghose	Accoppiamento	Acoplamiento
PJ05	91-442-172-0000	Dispositif commande en action isolé	Bremsvorrichtung EIN-AUS	Isolating valve control lever ON-OFF	Selettore ON-OFF	Selector ON-OFF
PJ06	91-442-170-0000	Dispositif d'inversion M-V	Umstellvorrichtung G-P	Change-over valve control lever	Selettore G-P	Selector G-P
PJ08	91-442-155-0000	Dispositif d'indication	Anzeigevorrichtung	Indication device	Indicatore	Indicador
PJ10	91-457-460-0300	Avertisseur 460 Hz	Horn 460 Hz	Horn 370 Hz	Avertitore	Bocina (Avisador)
PJ11	91-457-800-0310	Avertisseur 800 Hz	Horn 800 Hz	Horn 660 Hz	Avertitore	Bocina (Avisador)
PJ12	91-442-134-0341	Boyau d'accouplement	Kupplungsschlauch	Couplinghose	Accoppiamento	Acoplamiento
PJ13	91-442-150-0000	Buse de sablage	Sandstrahldüse	Sandingnozzle	Ugello di sabbiatura	Boquillainyección de arena
PJ26	91-457-370-0280	Avertisseur 370 Hz	Horn 370 Hz	Horn 370 Hz	Avvertitore	Bocina (Avisador)
PJ27	91-457-600-0290	Avertisseur 660 Hz	Horn 660 Hz	Horn 660 Hz	Avvertitore	Bocina (Avisador)
PJ28	91-442-134-0342	Boyau d'accouplement	Kupplungsschlauch	Couplinghose	Accoppiamento	Acoplamiento
PJ29	91-442-221-0000	Sablière	Sandkasten	Sandbox	Cassetta sabbia	Arenero
PJ30	91-442-222-0000	Sablière	Sandkasten	Sandbox	Cassetta sabbia	Arenero
PJ31	91-457-370-0281	Avertisseur 370 Hz	Horn 370 Hz	Horn 370 Hz	Avertitore	Bocina (Avisador)
PJ32	91-457-311-0320	Avertisseur 311 Hz	Horn 311 Hz	Horn 311 Hz	Avertitore	Bocina (Avisador)
PJ33	91-442-228-0700	Boyau d'accouplement	Kupplungsschlauch	Couplinghose	Accoppiamento	Acoplamiento
PJ34	91-442-229-1050	Boyau d'accoupl.	Kupplungsschlauch	Couplinghose	Accoppiamento	Acoplamiento



PJ35	91-442-235-0000	Dispositif d'indication	Anzeigevorrichtung	Indication device	Indicatore	Indicador
PJ36	91-442-236-0000	Module de sablage	SandstrahlenModul	Sandblastingmodule	Modulo disabbatura	
PJ37	91-442-237-0000	Couvercle de Sablière	Sandkasten-Deckel	Sandbox top	Cassetta sabbia coperchio	Arenero tapa
PJ38	15-20-077-00000	Venturi	Venturi	Venturi	Venturi	Venturi
PJ39	91-442-140-0001	Dispositif d'indication	Anzeigevorrichtung	Indication device	Indicatore	Indicador
PJ40	91-442-140-0001	Dispositif d'indication	Anzeigevorrichtung	Indication device	Indicatore	Indicador



1.11 PW: Embase pour distributeur

PW: Unterteil

PW: Base

PW: Basamento

PW: Apoyo

PW01	91-453-014-1120	Embase pour distributeur	Unterteil	Base	Basamento	Apoyo
PW02	91-453-038-1130	Embase pour distributeur	Unterteil	Base	Basamento	Apoyo
PW03	91-442-223-0000	Module de sablage	SandstrahlenModul	Sandblastingmodule	Modulo disabbatura	Arenero